



**CONSULATE GENERAL OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
OSAKA**

THE PHILIPPINE CONSULATE GENERAL
Osaka, Japan 在大阪フィリピン共和国総領事館
REQUEST FOR QUOTATION 入札募集(見積書提出のお願い)

Sir/Madam: (関係者各位)

Please submit your lowest price quotation for the following item/s individually described below, subject to the following conditions: フィリピン共和国政府用途物品の購入、または事業の実現にあたり、以下に明記する品目・内容につきまして、最善価格での見積書の提出をお願い申し上げます。ただし、以下1-7の条件を前提とします。

1. Quotations submitted to the Consulate will be considered the final offer. In the event that the price is acceptable, a properly accomplished and approved PURCHASE ORDER will be served to the supplier. The delivery date will be indicated in the Purchase Order. 領事館に提出された見積書は最終のご提案とみなします。御社のご提案が採用となりました場合、「発注書」(フィリピン政府書式)をお渡します。当該「発注書」に、納入日など必要項目のご記入をお願い申し上げます。
2. The Department hereby reserves the right to reject any/all offers, and accept any/all offers it may consider most economical and advantageous to the Government. 比政府外務省は、最善の公的有益性を考慮し、ご提案の全部あるいは一部について、受理・不受理を決定する権利を有します。
3. Goods/Services supplied and delivered shall be subject to the usual inspection by the duly authorized representative of the Consulate. 物品/サービスの配達や提供につきましてはフィリピン総領事館側の権限者(物品管理官)による定期的な確認をさせていただきます。
4. Payment will only be effected by strict compliance with the usually prescribed accounting and auditing requirements お支払いにつきましては、フィリピン政府規定に準拠のうえ行います。
5. Payment shall be in Japanese Yen, paid directly to the account of the winning bidder. お支払いは、通貨日本円で決定業者様の銀行口座への振込みとなります。
6. Interested suppliers are required to submit their duly-signed Price Quotation Form. 入札希望業者様におかれましては、添付の「見積書」様式にご署名(捺印)を付しご提出下さい。
7. The deadline for submission of the quotation is **05 May 2023 at 12:00 pm (Japan time)**. 「見積書」の提出期限: 年 月 日 (日本時間 正午-午後12時)

RFQ Code 照合コード	2023-RFQ-08
Name of the Project プロジェクト名	Lease of Official Car
Approved Budget: 承認済み予算	JPY 11,000,000
Specification スペック	Please see attached priced quotation form 添付の「見積書」をご覧ください

Open quotations may be submitted in person or through fax at 06-6910-8734. 信(番号:06-6910-8734)によりご提出をお願い申し上げます。

ご来館またはFAX送

For inquiries, you may contact the Philippine Consulate General Osaka at telephone number 06-6910-7999. お問い合わせ先: 在大阪フィリピン共和国総領事館 TEL:06-6910-7999

Very truly yours, 敬意をこめて


BAC Chairperson 入札委員会 委員長

OsakaPCG-BAC-01 | Effectivity Date 30 March 2023 | Revision: 00

PRICE QUOTATION FORM
見積書

Date (日付)

Philippine Consulate General Osaka 在大阪フィリピン共和国総領事館
Twin 21 MID Tower 24F 所在地: 〒540-6124
2-1-61 Shiromi, Chuo-ku 大阪府中央区城見2-1-61
Osaka City 540-6124 Japan ツイン21 MIDタワー24階

Sir/Madam: ご担当者様

当社は、貴領事館より提示の入札募集（全体的な条件）を精読し、以下の通り見積を提出いたします。

After having carefully read and accepted the general conditions, I/we quote on the item/s at price/s noted below (in the Request for Quotation, hereunder is our quotation/s for the item/s) as follows:

Description 品目・内容	Quantity 数量	Approved Budget Contract 承認済予算	Unit Cost 単価 (¥)	Amount (¥) 合計
Lease of Motor Vehicle		JPY 11,000,000.00		
<ul style="list-style-type: none"> ● Motor Vehicle: <ul style="list-style-type: none"> ○ Brand New ○ At least 7 seater ○ Spacious (enough space for luggage) ○ Any Color ○ Latest Model ○ Complete Car Accessories ○ With several safety features such as airbags, backup cameras, etc. ○ Must be able to provide the car by May 2023 	1			

The above-quoted prices are inclusive of applicable taxes, and I undertake to deliver said services at the Philippine Consulate General in Osaka on the above-specified delivery dates.

上述の見積は、適用税額等を含みます。また、上述の日程で、在大阪フィリピン総領事館における納品および納品にかかる業務を行います。